

Gigaset GL390 / AT-DE-CH-IT de-fr-it / A31008-N1177-R101-1-4E43 / Cover_

Gigaset

GL390

A detailed and
up-to-date user guide
is available from

www.gigaset.com/manuals





- 1 Hörer
- 2 **Direktwahl-** Schnellwahlnummern (→ S. 8)
tasten:
- 3 **Displaytasten:** Funktionen auswählen, abhängig von der Bildschirmanzeige
- 4 **Taschenlampe Ein-/Ausschalter**
- 5 **Abheben-Taste:** Anruf annehmen; Nummer wählen; Anrufliste öffnen
- 6 **Taste 1:** Netz-Anrufbeantworter öffnen (**lang** drücken)
- 7 **Stern-Taste:** * oder + eingeben (für internationale Anrufe)
- 8 **USB-Anschluss:** USB-Kabel anschließen
- 9 **Hash-Taste:** Zwischen Vibration, Ruhe und Standard-Modus wechseln (**lang** drücken)
- 10 **Ein-/Aus-Taste:** Gespräch beenden; Funktion abrechen; zurück zum Menü; Gerät ein-/ausschalten
- 11 **Tastensperre Ein-/Ausschalter**
- 12 **Navigations-**  Telefonbuch öffnen;
taste:  SMS-Menü öffnen;
 in Menüs und Listen navigieren
- 13 **SOS-Taste:** Notruf einleiten (→ S. 9)
- 14 **Lautsprecher**
- 15 **Kamera** 16 **Taschenlampe**

SIM- und SD-Karte einlegen

Sie können zwei Mikro-SIM-Karten und eine Mikro-SD-Karte in das Mobiltelefon einlegen.

- ▶ Fingernagel in die Aussparung an der linken Ecke der Geräteabdeckung stecken und nach oben ziehen.



- ▶ SIM-Karte(n) und Mikro-SD-Karte (optional) in die Karten-Slots einstecken.

Akku einlegen und Abdeckung schließen

- ▶ Akku einlegen.



- ▶ Abdeckung vorsichtig zudrücken, bis sie einrastet.

Akku aufladen

- ▶ Ladeschale mit Stromanschluss verbinden.
- ▶ Akku vor der ersten Nutzung in der Ladeschale vollständig aufladen.




oder



- ▶ USB-Stecker des mitgelieferten Ladekabels anschließen.



- ▶ Steckernetzgerät an den USB-Stecker des Ladekabels anschließen und mit der Stromquelle verbinden.

Der Akku ist vollständig aufgeladen, wenn das Ladesymbol  in der Symbolleiste vollständig gefüllt ist.

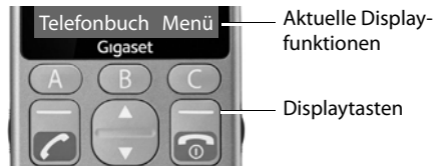
Telefon ein-/ausschalten

- ▶ Ende-Taste  lang drücken
- ▶  PIN-Code Ihrer SIM-Karte eingeben ▶ **OK** drücken (rechte Displaytaste)

Zeichen löschen: ▶ **Löschen** drücken (linke Displaytaste)





Displaytasten

Mit den Displaytasten können Sie, abhängig von der Betriebssituation, verschiedene Funktionen ausführen.









- ▶ Displaytaste drücken, um die zugehörige Funktion zu aktivieren



Sprache einstellen

- ▶ Menü ▶  Einstellungen ▶ OK ▶  Telefon-Einstellungen ▶ OK ▶  Sprache ▶ OK ▶  gewünschte Sprache auswählen ▶ OK

Datum und Uhrzeit einstellen

- ▶ Menü ▶  Einstellungen ▶ OK ▶  Telefon-Einstellungen ▶ OK ▶  Datum / Uhrzeit ▶ OK
- ▶  Datum / Uhrzeit einstellen ▶ OK ▶  Zeit eingeben ▶  Datum eingeben
- ▶ Speichern



Anrufen

- ▶  Rufnummer einschließlich Vorwahl eingeben
- ▶ Abheben-Taste  drücken

Ziffern löschen: ▶ **Löschen** drücken (linke Displaytaste)


Wählen abbrechen: ▶ **Terminieren** drücken (linke Displaytaste)


Für internationale Anrufe:


- ▶ Stern-Taste  lang drücken ... + wird eingegeben ▶  Ländervorwahl eingeben

Anrufe annehmen

Ein eingehender Anruf wird durch eine Klingelton und durch die Rufnummer des Anrufers im Display angezeigt (wenn übermittelt).

Anruf annehmen: ▶ Abheben-Taste  oder Displaytaste **Antworten** drücken



Anruf abweisen: ▶ Ende-Taste  oder Displaytaste **Ablehnen** drücken

Anruf beenden: ▶ Ende-Taste  drücken


Text eingeben

Jeder Taste zwischen 2 und 9 und der Taste 0 sind mehrere Buchstaben und Ziffern zugeordnet. Sobald eine Taste gedrückt wird, werden die möglichen Zeichen unten im Display angezeigt. Das ausgewählte Zeichen ist hervorgehoben.






Buchstaben/Ziffern auswählen: ▶ Taste mehrmals **kurz** nacheinander drücken

Schreibmarke bewegen (links/rechts):  / 

Zwischen Klein- und Großschreibung wechseln (abc, Abc, ABC, 123):




▶ Hash-Taste  drücken

Sonderzeichen eingeben (beim Schreiben von SMS):

- ▶ Menü ▶  SMS ▶ OK ▶ Neue SMS ▶ OK
 - ▶ Optionen ▶  Eingabemethode ▶ Auswahl
 - ▶ Symbole einfügen
- ▶ Mit  (rauf/runter) und  /  (links/rechts) zum gewünschten Zeichen navigieren
 - ▶ OK

Telefonbucheinträge erstellen

Sie können bis zu 150 Telefonbucheinträge erstellen.

- ▶ **Telefonbuch** ▶ **Neuer Eintrag** ▶ OK ▶  auswählen, wo der Eintrag gespeichert werden soll (SIM-Karte oder Telefon) ▶ **Auswahl**
- ▶  **Name/Nummer** auswählen ▶  Name/Nummer eingeben ▶ **Optionen** ▶ **Speichern**

Aus dem Telefonbuch wählen:



- ▶ **Telefonbuch** ▶  Eintrag auswählen
 - ▶ Abheben-Taste  drücken

Rufnummern Direktwahltasten zuordnen




Sie können den Direktwahltasten A, B und C drei wichtige Rufnummern zuordnen.

- ▶ Drücken Sie **lang** auf eine der Direktwahltasten (A, B or C)



oder

- ▶ **Menü** ▶  **Einstellungen** ▶ **OK** ▶  **Direktwahltasten** ▶ **OK**

Rufnummer manuell eingeben:

- ▶  Taste auswählen (A, B oder C) ▶  Rufnummer eingeben ▶ **Optionen** ▶  **Speichern**

Rufnummer aus dem Telefonbuch übernehmen:

- ▶  Taste auswählen (A, B oder C) ▶ **Optionen**
 - ▶ **Aus Kontakten wählen** ▶ **Auswahl** ▶  Eintrag auswählen ▶ **OK**

Rufnummer wählen: ▶ Taste A, B oder C **lang** drücken




SOS-Taste

Die SOS-Taste stellt eine private Notruf Funktion zur Verfügung. Durch Drücken der SOS-Taste können Sie bis zu fünf Rufnummern anrufen und/oder eine SMS schicken.



Verwenden Sie keine lokalen, nationalen oder internationalen Notrufnummern.

Notruf aktivieren/deaktivieren



- ▶ Menü ▶  SOS Einstellungen ▶ OK ▶  Anruf ▶ OK ▶ SOS Anruf Status ▶ OK ▶  An/Aus auswählen ▶ OK



Wenn Sie die Funktion deaktivieren, können Sie die SOS-Taste nur für den Alarm, nicht für Notrufe verwenden.





Alarm aktivieren/deaktivieren

Ist diese Option aktiviert, ertönt beim Drücken der SOS-Taste ein lauter Alarmton.




- ▶ Menü ▶  SOS Einstellungen ▶ OK ▶ Notfall-Alarm ▶ OK ▶ Notfall-Alarm Status ▶ OK ▶  An/Aus auswählen ▶ OK

Notrufnummern eintragen

Geben Sie die Rufnummern ein, die gewählt werden sollen, wenn die SOS-Taste gedrückt wird.





- ▶ Menü ▶  SOS Einstellungen ▶ OK ▶ 
Anruf ▶ OK ▶  SOS Nummer ▶ OK
 - ▶  Rufnummer eingeben ▶ Optionen
 - ▶ Speichern
- ▶ Diese Schritte für jede Rufnummer durchführen

SMS-Benachrichtigung aktivieren/deaktivieren

- ▶ Menü ▶  SOS Einstellungen ▶ OK ▶  SMS
 - ▶ OK ▶ SOS SMS Status ▶ OK ▶  An/Aus auswählen ▶ OK

SMS-Text eingeben

Wenn Sie keinen Text eingeben, wird ein Standard-Text verwendet.

- ▶ Menü ▶  SOS Einstellungen ▶ OK ▶  SMS
 - ▶ OK ▶  SOS SMS Inhalt ▶ OK ▶ Optionen
 - ▶ Bearbeiten ▶ Auswahl ▶ aktuellen Text mit Löschen entfernen ▶  neuen Text eingeben
 - ▶ Optionen ▶ Speichern

Sicherheitshinweise

Lesen Sie die folgenden Hinweise bitte aufmerksam. Bei Nichtbeachtung dieser Angaben besteht die Gefahr von Personen- und Geräteschäden sowie von Verstößen gegen geltende Gesetze.

Erläutern Sie Ihren Kindern bitte den Inhalt dieses Dokuments sowie die potenziellen Gefahren, die mit der Benutzung dieses Geräts verbunden sein können.

Allgemeine Hinweise

- Verwenden Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit ausschließlich zugelassenes Gigaset-Originalzubehör für Ihr Mobiltelefon. Die Verwendung von nicht kompatibelem Zubehör kann das Mobiltelefon beschädigen und gefährliche Situationen herbeiführen. Originalzubehör kann beim Gigaset Kundenservice bezogen werden (siehe Kundenservice → p. 17).
- Das Mobiltelefon ist nicht wasserdicht. Das Gerät und sein Zubehör darf daher nicht in feuchten Umgebungen aufbewahrt oder aufgeladen werden (z. B. in Badezimmern, Duschräumen, Küchen). Regen, Feuchtigkeit, und jegliche Flüssigkeit können Mineralien enthalten, die zu Korrosion der elektrischen Schaltungen führen können. Beim Laden besteht die Gefahr von elektrischen Schlägen, Feuer und Beschädigungen.
- Zugelassener Temperaturbereich zum Aufladen und Betrieb: 0-40° C.
Hohe Temperaturen können die Lebensdauer elektronischer Geräte verringern, den Akku beschädigen, Plastikteile können sich verformen oder schmelzen. Wird das Mobiltelefon in Gefrierbereichen benutzt oder aufbewahrt, kann sich ggf. Kondensat im Inneren des Telefons bilden und die elektronische Schaltung zerstören.
- Das Mobiltelefon darf nicht an staubigen oder verschmutzten Orten benutzt oder aufbewahrt werden. Staub kann die Ursache für Fehlfunktionen des Mobiltelefons sein.
- Schalten Sie Ihr Mobiltelefon in potenziell explosionsgefährdeten Bereichen aus und beachten Sie alle Warnhinweise. Potenziell explosionsgefährdete Bereiche sind auch jene Orte, an welchen normalerweise die Abschaltung von Fahrzeugmotoren empfohlen

wird. An solchen Orten kann Funkenflug die Ursache von Explosionen oder Bränden mit der Folge von Personenschäden sein und es besteht ggf. Lebensgefahr.

Solche Bereiche sind unter anderem: Tankstellen, chemische Fabriken, Transport- oder Lageranlagen gefährlicher Chemikalien, Flächen unter Schiffsdecks, Bereiche, in welchen die Luft chemische Substanzen oder Feinpartikel enthält (z. B. Staub- oder Metallpulverpartikel).

- Das Kurzschließen, die Demontage oder Veränderung des Mobiltelefons ist untersagt – es besteht die Gefahr von Personenschäden, elektrischen Schlägen, Feuer oder Beschädigung des Ladegeräts.
- Die USB-Verbindung muss mit der Version USB 1.0 hergestellt werden.

Akku und Ladevorgang



Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Austausch des Akkus. Entsorgung gebrauchter Akkus nach Anleitung (Kapitel Abfall und Umweltschutz → p. 22).

- Verbrennen oder erhitzen Sie Akkus niemals und entsorgen Sie sie nicht in hitze- oder brandgefährdeten Umgebungen, um das Austreten von Batterieflüssigkeit, Überhitzung, Explosionen oder Feuer zu vermeiden. Demontieren, schweißen und/oder verändern Sie den Akku nicht. Bewahren Sie den Akku nicht in Umgebungen mit starker mechanischer Einwirkung auf.
- Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände, z. B. Schraubendreher, um den Akku zu berühren und zu durchstechen. Es besteht die Gefahr, dass Batterieflüssigkeit austritt, der Akku überhitzt, explodiert oder Feuer fängt und brennt. Quetschen, Erwärmen oder Verbrennen von Akkus ist strikt untersagt.
- Augenkontakt mit dem Elektrolyt des Akkus kann zum Verlust des Augenlichts führen. Wenn Elektrolyt in die Augen geraten sollte, reiben Sie das Auge bitte nicht mit der Hand. Spülen Sie das betroffene Auge unverzüglich vollständig mit klarem Wasser aus und suchen Sie einen Arzt auf. Bei Hautkontakt (oder Kontakt der Kleidung) mit dem Elektrolyt besteht die Gefahr von Hautverbrennungen. Spülen Sie die Haut oder das Kleidungsstück unverzüglich

vollständig mit Seife und klarem Wasser ab und suchen Sie ggf. einen Arzt auf.

- Verwenden Sie die Akkus niemals für einen anderen als den angegebenen Zweck. Verwenden Sie niemals einen beschädigten Akku. Wenn der Akku während der Benutzung, Aufladung oder Aufbewahrung heiß wird, sich verfärbt, verformt oder undicht werden sollte, müssen Sie den Akku aus Gründen der Sicherheit unverzüglich gegen einen neuen Akku austauschen.
- Die Temperatur des Akkus steigt während des Ladevorgangs. Bewahren Sie den Akku nicht gemeinsam mit entzündlichen Produkten in dem selben Fach auf – es besteht Brandgefahr.
- Laden Sie den Akku nicht länger als 12 Stunden auf.
- Laden Sie das Gerät nur in Innenräumen auf. Führen Sie während des Aufladens keine Telefongespräche und wählen Sie keine Rufnummern.
- Während des Aufladens muss die Steckdose leicht zugänglich sein.
- Während eines Gewitters besteht Elektroschlaggefahr.
- Verwenden Sie das Ladegerät nicht, wenn das Stromkabel beschädigt oder kein Akku in das Mobiltelefon eingelegt ist – in solchen Fällen besteht Elektroschlag- und Brandgefahr.

Kopfhörer



Hohe Lautstärken können das Gehör schädigen. Das Hören von Musik oder Gesprächen über Kopfhörer mit hoher Lautstärke kann unangenehm sein und das Gehör nachhaltig schädigen.

Um einen Verlust des Hörsinns zu verhindern, vermeiden Sie das Hören bei großem Lautstärkepegel über lange Zeiträume.

- Wenn Sie Ihre Kopfhörer während des Gehens oder Laufens verwenden, achten Sie bitte darauf, dass sich die Kopfhörerschnur nicht um Ihren Körper oder um Gegenstände wickelt.

- Verwenden Sie den Kopfhörer ausschließlich in trockenen Umgebungen. Die statische Elektrizität, die sich am Kopfhörer auflädt, kann sich in einem elektrischen Schlag an den Ohren entladen. Bei der Berührung des Kopfhörers mit der Hand oder bei Kontakt mit blankem Metall vor der Verbindung mit dem Mobiltelefon kann sich die statische Elektrizität entladen.

Verwendung in Krankenhäusern / Medizinische Geräte

- Die Funktionen medizinischer Geräte in der Nähe Ihres Produktes können beeinträchtigt werden. Beachten Sie die technischen Bedingungen in Ihrer Umgebung, z.B. in Arztpraxen.
- Wenn Sie ein Medizinprodukt nutzen (z.B. einen Herzschrittmacher), halten Sie vor der Verwendung bitte Rücksprache mit dem Hersteller des Produktes. Dort wird man Sie über die Empfindlichkeit des Gerätes hinsichtlich externer, hochfrequenter Energiequellen informieren.
- Herzschrittmacher, implantierte Kardioverter-Defibrillatoren: Beim Einschalten des Mobiltelefons achten Sie bitte darauf, dass die Distanz zwischen dem Mobiltelefon und dem Implantat mindestens 152 mm beträgt. Um potenzielle Störungen zu reduzieren, verwenden Sie das Mobiltelefon auf der dem Implantat gegenüberliegenden Seite. Bei möglichen Störungen schalten Sie das Mobiltelefon bitte unverzüglich aus. Bewahren Sie das Mobiltelefon nicht in der Hemdtasche auf.
- Hörgeräte, Cochlea-Implantate: Einige digitale Drahtlosgeräte können Hörgeräte und Cochlea-Implantate stören. Falls Störungen auftreten sollten, wenden Sie sich bitte an den Hersteller solcher Produkte.
- Andere medizinische Geräte: Wenn Sie und die Menschen in Ihrer Umgebung andere medizinische Geräte nutzen, informieren Sie sich bitte bei dem entsprechenden Hersteller, ob solche Geräte gegen Funkfrequenzsignale in der Umgebung geschützt sind. Sie können sich diesbezüglich auch an Ihren Arzt wenden.

Notrufe

- Vergewissern Sie sich, dass das Mobiltelefon mit dem GSM-Netz verbunden und eingeschaltet ist. Geben Sie ggf. die Notrufnummer ein und führen Sie dann Ihr Gespräch.
- Informieren Sie den Mitarbeiter in der Notrufzentrale über Ihren Standort.
- Beenden Sie das Gespräch erst nachdem der Mitarbeiter in der Notrufzentrale Sie dazu aufgefordert hat.

Kinder und Haustiere

- Bewahren Sie das Mobiltelefon, Akkus, Ladegeräte und das Zubehör außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf. Kinder und/oder Haustiere können die Kleinteile verschlucken und es bestehen Erstickungs- und weitere Gefahren. Kinder dürfen das Mobiltelefon nur unter der Aufsicht Erwachsener verwenden.

Flugzeuge, Fahrzeuge und Verkehrssicherheit

- Schalten Sie das Mobiltelefon im Flugzeug aus
Bitte beachten Sie die geltenden Einschränkungen und Vorschriften.
Drahtlosgeräte können die Funktionen flugtechnischer Ausrüstungen stören. Befolgen Sie bei der Benutzung des Mobiltelefons unbedingt die Anweisungen des Flugzeugpersonals.
- Als Fahrer/in eines Fahrzeugs lautet das oberste Gebot: Sicherheit im Straßenverkehr und der Verkehrsteilnehmer.
Die Verwendung Ihres Mobiltelefones während der Fahrt kann Sie ablenken und damit zu gefährlichen Situationen führen. Außerdem kann es gegen die geltenden Gesetze verstoßen.

SIM-Karte, Speicherkarte und Datenverbindungskabel

- Nehmen Sie die Karte während des Versands oder Empfangs von Daten nicht aus dem Mobiltelefon heraus: Es besteht die Gefahr von Datenverlusten, Schäden am Mobiltelefon oder der Speicherkarte.
- Beim Aufbau von Internetverbindungen über die SIM-Karte können Gebühren anfallen.

Defekte Geräte

- Die Installation oder Instandsetzung der Produkte ist ausschließlich qualifiziertem Wartungspersonal vorbehalten.
- Entsorgen Sie defekte Geräte oder lassen Sie diese von unserem Kundendienst instandsetzen; solche Geräte könnten andere drahtlose Dienste stören.
- Bei grober Behandlung des Mobiltelefons, z. B. fallen lassen, kann das Display zerbrechen und der elektronische Schaltkreis und die empfindlichen Innenteile werden beschädigt.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Display gerissen oder zerbrochen ist. Glas- oder Plastiksplinter können Hände und Gesicht verletzen.
- Bei Fehlfunktionen von Mobiltelefon, Akku und Zubehör wenden Sie sich bezüglich der Inspektion bitte an ein Gigaset Service Center.

Weitere wichtige Informationen

- Richten Sie das Blitzlicht niemals direkt auf die Augen von Menschen und Tieren. Wenn Blitzlicht zu nahe auf das menschliche Auge gerichtet wird, besteht die Gefahr von zeitweiligem Verlust des Augenlichts oder Schädigung des Sehvermögens.
- Bei der Ausführung von energieintensiven Apps oder Programmen auf dem Gerät über einen längeren Zeitraum wird das Gerät ggf. warm. Dies ist normal und hat keinen Einfluss auf die Leistung des Gerätes.
- Wenn das Gerät heiß werden sollte, legen Sie es bitte einige Zeit zur Seite und unterbrechen Sie ein währenddessen ausgeführtes Programm. Bei Kontakt mit einem heißen Gerät besteht die Gefahr leichter Hautreizungen, z.B. Hautrötungen.
- Lackieren Sie das Mobiltelefon nicht. Lack/Farbe kann die Teile des Mobiltelefons beschädigen und verursacht ggf. Betriebsstörungen.

Kundenservice

Bei Problemen mit Ihrem Mobiltelefon wenden Sie sich bitte an einen Gigaset-Händler oder an das Gigaset Service Center.

Dort können Sie auch Originalzubehör (z.B. Batterien, Ladegerät) beziehen.

Hilfe erhalten sie unter www.gigaset.com/service

Garantie-Urkunde Deutschland/Österreich

Dem Verbraucher (Kunden) wird unbeschadet seiner Mängelansprüche gegenüber dem Verkäufer eine Haltbarkeitsgarantie zu den nachstehenden Bedingungen eingeräumt:

- Neugeräte und deren Komponenten, die aufgrund von Fabrikations- und/oder Materialfehlern innerhalb von 24 Monaten ab Kauf einen Defekt aufweisen, werden von Gigaset Communications GmbH nach eigener Wahl gegen ein dem Stand der Technik entsprechendes Gerät kostenlos ausgetauscht oder repariert. Für Verschleißteile (z. B. Akkus, Tastaturen, Gehäuse) gilt diese Haltbarkeitsgarantie für sechs Monate ab Kauf.
- Diese Garantie gilt nicht, soweit der Defekt der Geräte auf unsachgemäßer Behandlung und/oder Nichtbeachtung der Handbücher beruht.
- Diese Garantie erstreckt sich nicht auf vom Vertragshändler oder vom Kunden selbst erbrachte Leistungen (z. B. Installation, Konfiguration, Softwaredownloads). Handbücher und ggf. auf einem separaten Datenträger mitgelieferte Software sind ebenfalls von der Garantie ausgeschlossen.
- Als Garantienachweis gilt der Kaufbeleg, mit Kaufdatum. Garantieansprüche sind innerhalb von zwei Monaten nach Kenntnis des Garantiefalles geltend zu machen.
- Ersetzte Geräte bzw. deren Komponenten, die im Rahmen des Austauschs an Gigaset Communications GmbH zurückgeliefert werden, gehen in das Eigentum von Gigaset Communications GmbH über.

- Diese Garantie gilt für in der Europäischen Union erworbene Neugeräte. Garantiegeberin für in Deutschland gekaufte Geräte ist die Gigaset Communications GmbH, Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt. Garantiegeberin für in Österreich gekaufte Geräte ist die Gigaset Communications Austria GmbH, Businesspark Marximum Objekt 2 / 3.Stock, Modecenterstraße 17, 1110 Wien.
 - Weiter gehende oder andere Ansprüche aus dieser Herstellergarantie sind ausgeschlossen. Gigaset Communications GmbH haftet nicht für Betriebsunterbrechung, entgangenen Gewinn und den Verlust von Daten, zusätzlicher vom Kunden aufgespielter Software oder sonstiger Informationen. Die Sicherung derselben obliegt dem Kunden. Der Haftungsausschluss gilt nicht, soweit zwingend gehaftet wird, z. B. nach dem Produkthaftungsgesetz, in Fällen des Vorsatzes, der groben Fahrlässigkeit, wegen der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit oder wegen der Verletzung wesentlicher Vertragspflichten. Der Schadensersatzanspruch für die Verletzung wesentlicher Vertragspflichten ist jedoch auf den vertragstypischen, vorhersehbaren Schaden begrenzt, soweit nicht Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit vorliegt oder wegen der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit oder nach dem Produkthaftungsgesetz gehaftet wird.
 - Durch eine erbrachte Garantieleistung verlängert sich der Garantiezeitraum nicht.
 - Soweit kein Garantiefall vorliegt, behält sich Gigaset Communications GmbH vor, dem Kunden den Austausch oder die Reparatur in Rechnung zu stellen. Gigaset Communications GmbH wird den Kunden hierüber vorab informieren.
 - Eine Änderung der Beweislastregeln zum Nachteil des Kunden ist mit den vorstehenden Regelungen nicht verbunden.
- Zur Einlösung dieser Garantie wenden Sie sich bitte an Gigaset Communications GmbH. Die Kontaktdaten entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung..

Garantie-Urkunde Schweiz

Dem Verbraucher (Kunden) wird unbeschadet seiner Mängelansprüche gegenüber dem Verkäufer eine Haltbarkeitsgarantie zu den nachstehenden Bedingungen eingeräumt:

- Neugeräte und deren Komponenten, die aufgrund von Fabrikations- und/oder Materialfehlern innerhalb von 24 Monaten ab Kauf einen Defekt aufweisen, werden von Gigaset Communications nach eigener Wahl gegen ein dem Stand der Technik entsprechendes Gerät kostenlos ausgetauscht oder repariert. Für Verschleiss-teile (z.B. Akkus, Tastaturen, Gehäuse, Gehäusekleinteile, Schutzhüllen – soweit im Lieferumfang enthalten) gilt diese Haltbarkeitsgarantie für sechs Monate ab Kauf.
- Diese Garantie gilt nicht, soweit der Defekt der Geräte auf unsachgemässer Behandlung und/oder Nichtbeachtung der Handbücher beruht.
- Diese Garantie erstreckt sich nicht auf vom Vertragshändler oder vom Kunden selbst erbrachte Leistungen (z.B. Installation, Konfiguration, Softwaredownloads). Handbücher und ggf. auf einem separaten Datenträger mitgelieferte Software sind ebenfalls von der Garantie ausgeschlossen.
- Als Garantienachweis gilt der Kaufbeleg mit Kaufdatum. Garantieansprüche sind innerhalb von zwei Monaten nach Kenntnis des Garantiefalles geltend zu machen.
- Ersetzte Geräte bzw. deren Komponenten, die im Rahmen des Austauschs an Gigaset Communications zurückgeliefert werden, gehen in das Eigentum von Gigaset Communications über.
- Diese Garantie gilt für in der Schweiz erworbene Neugeräte. Garantiegeberin ist die Gigaset Communications Schweiz GmbH, Bielstrasse 20, 4500 Solothurn, Switzerland.
- Weiter gehende oder andere Ansprüche aus dieser Herstellergarantie sind ausgeschlossen. Gigaset Communications haftet nicht für Betriebsunterbrechung, entgangenen Gewinn und den Verlust von Daten, zusätzlicher vom Kunden aufgespielter Software oder sonstiger Informationen. Die Sicherung derselben obliegt dem Kunden. Der Haftungsausschluss gilt nicht, soweit zwingend gehaftet wird, z.B. nach dem Produkthaftpflichtgesetz, in Fällen

des Vorsatzes, der groben Fahrlässigkeit, wegen der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit.

- Durch eine erbrachte Garantieleistung verlängert sich der Garantiezeitraum nicht.
- Soweit kein Garantiefall vorliegt, behält sich Gigaset Communications vor, dem Kunden den Austausch oder die Reparatur in Rechnung zu stellen. Gigaset Communications wird den Kunden hierüber vorab informieren.
- Gigaset Communications behält sich das Recht vor seine Servicearbeiten durch ein Subunternehmen ausführen zu lassen. Anschrift siehe www.gigaset.com/service
- Eine Änderung der Beweislastregeln zum Nachteil des Kunden ist mit den vorstehenden Regelungen nicht verbunden.

Zur Einlösung dieser Garantie, wenden Sie sich bitte an unsere Hotline Tel. 0848 212 000.

Haftungsausschluss

Das Display Ihres Mobilteils besteht aus Bildpunkten (Pixel). Jedes Pixel besteht aus drei Sub-Pixel (rot, grün, blau).

Es kann vorkommen, dass ein Sub-Pixel ausfällt oder eine Farbabweichung aufweist.

Ein Garantiefall liegt nur vor, wenn die Maximalzahl erlaubter Pixelfehler überschritten wird.

Beschreibung	max. Anzahl erlaubter Pixelfehler
Farbig leuchtende Sub-Pixel	1
Dunkle Sub-Pixel	1
Gesamtzahl farbiger und dunkler Sub-Pixel	1



Gebrauchsspuren an Display und Gehäuse sind bei der Garantie ausgeschlossen.

Bestimmte Inhalte und Dienste, auf welche über dieses Gerät zugegriffen werden kann, sind als Eigentum Dritter und durch Urheberrechte, Patente, Handelsmarken und/oder andere Gesetze zum Schutz des geistigen Eigentums geschützt. Solche Inhalte und Dienste werden ausschließlich für die nicht kommerzielle, private Nutzung bereitgestellt. Sie dürfen Inhalte und Dienste gegebenenfalls nicht in einer Weise nutzen, die nicht vom Eigentümer eines bestimmten Inhalts oder eines Serviceanbieters autorisiert worden sind.

Ohne die grundsätzliche Gültigkeit der vorhergehenden Bestimmungen zu beschränken, außer, soweit ausdrücklich vom Eigentümer des Inhalts oder Serviceanbieters festgelegt, ist die Veränderung, Vervielfältigung, Weiterverbreitung, das Hochladen, die Veröffentlichung, Übertragung, Übersetzung, der Verkauf, die Erstellung abgeleiteter Werke, Verbreitung oder Verteilung der auf diesem Gerät dargestellten Inhalte oder Dienste in jedweder Form und auf jedwedem Medium untersagt.

Zulassung

Dieses Gerät ist für den Betrieb innerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums vorgesehen.

Länderspezifische Besonderheiten sind berücksichtigt.

Hiermit erklärt die Gigaset Communications GmbH, dass der Funkanlagentyp Gigaset GL390 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.gigaset.com/docs.

In einigen Fällen kann diese Erklärung in den Dateien "International Declarations of Conformity" oder "European Declarations of Conformity" enthalten sein.

Bitte lesen Sie daher auch diese Dateien.

Abfall und Umweltschutz

Richtige Entsorgung dieses Produkts

(Richtlinie für Elektro- und Elektronikaltgeräte (WEEE))

(Gültig in Ländern mit Mülltrennsystemen)



Diese Kennzeichnung auf dem Produkt, dem Zubehör oder in der Literatur weist darauf hin, dass das Produkt und dessen elektronisches Zubehör (z.B. Ladegerät, Kopfhörer, USB-Kabel) nicht im Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen.

Um mögliche Umwelt- und Gesundheitsschäden aus unkontrollierter Abfallentsorgung zu vermeiden, recyceln Sie es verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Wiederverwendung von Rohstoffen zu fördern.

Private Nutzer wenden sich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder kontaktieren die zuständigen Behörden, die Auskünfte darüber erteilen, wo die Teile für die umweltfreundliche Entsorgung abgegeben werden können.

Gewerbliche Nutzer wenden sich bitte an Ihren Lieferanten und überprüfen die Allgemeinen Geschäftsbedingungen ihres Kaufvertrages.

Dieses Produkt und die elektronischen Zubehörteile dürfen nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Diese „EEE“ ist mit der RoHS-Richtlinie kompatibel.

Richtige Entsorgung der Akkus in diesem Produkt

(Gültig in Ländern mit Mülltrennsystemen)



Diese Kennzeichnung auf dem Akku, im Handbuch oder auf der Verpackung verweist darauf, dass die Akkus in diesem Produkt nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen.

Wenn Akkus nicht richtig entsorgt werden, können die darin enthaltenen Substanzen die menschliche Gesundheit oder die Umwelt schädigen.

Zum Schutz der natürlichen Ressourcen und der Förderung der umweltverträglichen Wiederverwendung von Materialressourcen trennen Sie Akkus bitte von anderen Abfallarten und entsorgen Sie sie bitte über Ihr kostenloses, lokales Altbatterie-Rücknahmesystem.

Technische Daten

Frequenz	Band	maximale Leistung
2G	1800 MHz	30,1 dBm
	900 MHz	33,0 dBm


Betriebszeiten

Gesprächsdauer:	ca. 10 Std.
Multimedia-Betrieb:	ca. 6 Std.
Stand-by:	ca. 168 Std. (7 Tage)

Zubehör

Verwenden Sie nur von Gigaset zugelassene Ladegeräte, Akkus und Kabel. Nicht zugelassenes Zubehör kann zu Schäden am Gerät führen.

Steckernetzteil/Ladeschale

Eingang:	100-240 V 50/60 Hz = 0,25 A
Ausgang:	5V  500 mA

Akku

Technologie:	Li-Ion
Kapazität:	800 mAh
Sachnummer:	V30145-K1310-X470

Über die Strahlung

Informationen zur SAR-Zertifizierung (Spezifische Absorptionsrate)

DIESES GERÄT ERFÜLLT DIE INTERNATIONALEN RICHTLINIEN FÜR DIE BELASTUNG DURCH FUNKWELLEN.

Ihr Mobilgerät wurde so entwickelt, dass es die international empfohlenen Expositionsgrenzwerte für Funkwellen nicht überschreitet. Diese Richtlinien wurden von einer unabhängigen wissenschaftlichen Organisation (ICNIRP) festgelegt und enthalten eine große Sicherheitsmarge, die die Sicherheit aller Personen, unabhängig von deren Alter und gesundheitlichem Zustand, gewährleisten soll. Die Richtlinien zu Exposition von Funkwellen nutzen eine Maßeinheit, die spezifische Absorptionsrate oder SAR. Der SAR-Grenzwert für Mobilgeräte ist 2,0 W/kg. Die höchsten SAR-Werte im Rahmen der ICNIRP-Richtlinien für dieses Gerätemodell sind:

Höchster SAR-Wert für dieses Telefonmodell und die Erfassungsbedingungen:

Kopf SAR	0,459 W/kg (10g)
Am Körper getragen SAR	1,305 W/kg (10g)

SAR-Werte für das Tragen am Körper wurden in einer Distanz von 5 mm ermittelt. Für die Einhaltung der HF-Expositionsrichtlinien zum Tragen am Körper sollte das Gerät zumindest in dieser Distanz vom Körper entfernt positioniert werden.

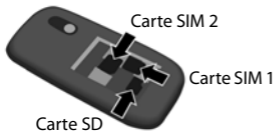
1. **Combiné**
2. **Touches de numérotation abrégée :** Numéros directs (→ p. 33)
3. **Touches écran :** Sélectionner les fonctions, selon l'affichage à l'écran
4. **Activation/désactivation lampe de poche**
5. **Touche Décrocher :** Prendre un appel ; composer un numéro ; ouvrir le journal des appels
6. **Touche 1 :** Ouvrir la messagerie externe (**appui prolongé**)
7. **Touche Etoile :** Entrer * ou + (pour les appels internationaux)
8. **Port USB :** Raccorder le câble USB
9. **Touche Dièse :** Commuter entre le vibreur, silencieux et le mode standard (**appui prolongé**)
10. **Touche Marche/Arrêt :** Terminer la communication ; interrompre la fonction ; revenir au menu ; allumer/éteindre l'appareil
11. **Verrouillage/déverrouillage du clavier**
12. **Touche de navigation :**
 -  Ouvrir le répertoire ;
 -  Ouvrir le menu SMS ;
 -  Naviguer dans les menus et les listes

- 13 Touche SOS : Déclencher un appel d'urgence
(→ p. 34)
- 14 Haut-parleur
- 15 Caméra
- 16 Lampe de poche

Insertion cartes SIM et SD

Vous pouvez insérer deux cartes micro-SIM ou une carte micro-SD dans le téléphone.

- ▶ Insérez un ongle dans l'encoche dans l'angle gauche du cache et tirez vers le haut.



- ▶ Insérez la/les carte(s) SIM / micro-SD (en option) dans le tiroir à cartes.

Insérer la batterie et fermer le couvercle

- ▶ Insérez la batterie.



- ▶ Fermez prudemment le cache en pressant jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Charger la batterie


- ▶ Branchez le chargeur.
- ▶ Chargez complètement la batterie dans le chargeur avant le premier emploi.

ou

- ▶ Branchez le connecteur USB du câble de chargement fourni.




- ▶ Raccordez le bloc secteur au port USB du câble de chargement et reliez à une source de courant.

La batterie est entièrement chargée lorsque le symbole de chargement  est plein dans la barre d'état.

Activation/Désactivation du téléphone

- ▶ Appuyer de manière **prolongée** sur la touche Fin

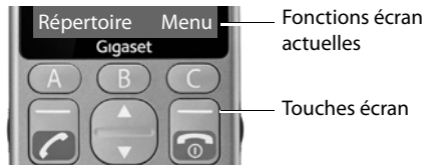


- ▶  Entrer le code PIN de la carte SIM ▶ appuyer sur **OK** (touche écran droite)

Effacer des caractères : ▶ appuyer sur **Effacer** (touche écran gauche)


Touches écran

Les touches écran vous permettent, en fonction de la situation, d'exécuter différentes fonctions.









- ▶ Appuyer sur la touche écran pour activer la fonction correspondante.



Réglage de la langue

- ▶ Menu ▶  Paramètres ▶ OK ▶  Téléphone Paramètres ▶ OK ▶  Langue ▶ OK ▶  sélectionner la fonction souhaitée ▶ OK

Réglage de la date et de l'heure

- ▶ Menu ▶  Paramètres ▶ OK ▶  Téléphone Paramètres ▶ OK ▶  Date/Heure ▶ OK ▶  Régler Date/Heure ▶ OK ▶  entrer l'heure ▶  entrer la date ▶ Sauvegarder



Appel

- ▶  entrer le numéro d'appel, préfixe compris
 - ▶ appuyer sur la touche Décrocher 

Effacer des chiffres : ▶ appuyer sur **Effacer** (touche écran gauche)


Interrompre la composition : ▶ appuyer sur **Abandonner** (touche écran gauche)

Pour les appels internationaux :


- ▶ Appuyer **de manière prolongée** sur la touche Etoile  ... + est entré ▶  entrer l'indicatif du pays

Prise d'appel


Un appel entrant est signalé par une sonnerie et le numéro de l'appelant s'affiche à l'écran (si transmis).

Prendre un appel : ▶ Appuyer sur la touche Décrocher  ou la touche écran

Répondre

Refuser un appel : ▶ Appuyer sur la touche Raccrocher  ou la touche écran

Rejeter

Terminer un appel : ▶ Appuyer sur la touche Raccrocher 


Saisir un texte

Chaque touche entre 2 à 9 et la touche 0 correspondent à plusieurs lettres et chiffres. Dès qu'une touche est actionnée, les caractères possibles s'affichent au bas de l'écran. Le caractère sélectionné s'affiche.






Sélectionner des lettres/chiffres : ▶ appuyer **brèvement** plusieurs fois et successivement sur la touche

Déplacer le curseur (droite/gauche) :  / 

commuter entre les minuscules et les majuscules (abc, Abc, ABC, 123) :




▶ Appuyer sur la touche dièse 

Entrer des caractères spéciaux (lors de la rédaction d'un SMS) :



- ▶ **Menu** ▶  **SMS** ▶ **OK** ▶ **Nouveau SMS** ▶ **OK**
 - ▶ **Options** ▶  **Mode de saisie** ▶ **Sélectionner**
 - ▶ **Insérer caractères spéciaux**
- ▶ Avec  (haut/bas) et  /  (gauche/droite), naviguer jusqu'au caractère souhaité
- ▶ **OK**

Créer des entrées dans le répertoire

Vous pouvez créer jusqu'à 150 entrées dans le répertoire.

- ▶ **Répertoire** ▶ **Création** ▶ **OK** ▶  sélectionner l'endroit où l'entrée doit être enregistrée (carte SIM ou téléphone) ▶ **Sélectionner**
- ▶  sélectionner **Nom/Numéro** ▶  entrer le nom/numéro ▶ **Options** ▶ **Sauvegarder**

Sélectionner à partir du répertoire :

- ▶ **Répertoire** ▶  sélectionner l'entrée
- ▶ appuyer sur la touche **Décrocher** 

Affecter des numéros d'appel aux touches de numérotation directe




Vous pouvez affecter trois numéros d'appel importants aux touches de numérotation directe A, B et C.

- ▶ Appuyer de manière **prolongée** sur l'une des touches de numérotation directe (A, B ou C)



ou

- ▶ **Menu** ▶  **Paramètres** ▶ **OK** ▶  **Touches d'accès direct** ▶ **OK**

Entrer manuellement un numéro d'appel :

- ▶  sélectionner la touche (A, B ou C) ▶  entrer le numéro d'appel ▶ **Options** ▶  **Sauvegarder**

Sélectionner le numéro dans le répertoire :

- ▶  sélectionner la touche (A, B ou C) ▶ **Options**
 - ▶ **Ajouter depuis Contacts** ▶ **Sélectionner**
 - ▶  sélectionner l'entrée ▶ **OK**

Composer le numéro d'appel : ▶ appuyer de manière **prolongée** sur la touche A, B ou C

Touche SOS

La touche SOS correspond à une fonction d'appel d'urgence. La touche SOS permet d'appeler jusqu'à cinq numéros et/ou d'envoyer un SMS.



Ne pas utiliser de numéros d'appel d'urgence locaux, nationaux ou internationaux.

Activer/désactiver l'appel d'urgence



- ▶ Menu ▶  SOS Paramètres ▶ OK ▶  Appel ▶ OK ▶ SOS status ▶ OK ▶  sélectionner On/Off ▶ OK



Lorsque vous désactivez la fonction, vous pouvez uniquement utiliser la touche SOS pour l'alarme, et pas pour les appels d'urgence.





Activer/désactiver l'alarme

Si cette option est activée, une tonalité d'alarme retentit lors de l'activation de la touche SOS.




- ▶ Menu ▶  SOS Paramètres ▶ OK ▶ Alarme ▶ OK ▶ Alarm sound status ▶ OK ▶  sélectionner On/Off ▶ OK

Entrer des numéros d'appel d'urgence

Entrer les numéros d'appel qui doivent être composés lors de l'activation de la touche SOS.

- ▶ **Menu** ▶  **SOS Paramètres** ▶ **OK** ▶  **Appel**
 - ▶ **OK** ▶  **Paramétrer les numéros SOS** ▶ **OK**
 - ▶  entrer le numéro d'appel ▶ **Options**
 - ▶ **Sauvegarder**
- ▶ Effectuer ces étapes pour chaque numéro d'appel

Activer/désactiver la notification SMS

- ▶ **Menu** ▶  **SOS Paramètres** ▶ **OK** ▶  **SMS**
 - ▶ **OK** ▶ **Statut SMS SOS** ▶ **OK** ▶  sélectionner **On/Off** ▶ **OK**

Saisie du texte SMS

Si vous n'entrez pas de texte, un texte standard est utilisé.

- ▶ **Menu** ▶  **SOS Paramètres** ▶ **OK** ▶  **SMS**
 - ▶ **OK** ▶  **Contenu SMS SOS** ▶ **OK** ▶ **Options**
 - ▶ **Modifier** ▶ **Sélectionner** ▶ supprimer le texte actuel avec **Effacer** ▶  entrer un nouveau texte ▶ **Options** ▶ **Sauvegarder**

Consignes de sécurité

Veillez lire attentivement les remarques suivantes. En cas de non respect de ces indications, il existe un risque de blessures et d'endommagement de l'appareil ainsi que de non-respect des lois en vigueur.

Veillez expliquer à vos enfants le contenu de ce document ainsi que les risques potentiels liés à l'utilisation de cet appareil.

Informations générales

- Pour votre propre sécurité, utilisez uniquement des accessoires d'origine Gigaset autorisés pour votre téléphone mobile. L'utilisation d'accessoires non compatibles peut endommager le téléphone mobile et être à l'origine de situations dangereuses. Il est possible de se procurer les accessoires d'origine auprès du service clientèle Gigaset (voir Service clients → p. 42).
- Le téléphone mobile n'est pas étanche à l'eau. L'appareil et ses accessoires ne doivent donc pas être conservés ou chargés dans des environnements humides, comme par exemple dans des salles de bains, des salles de douche ou des cuisines. La pluie, l'humidité et tous les liquides peuvent contenir des minéraux pouvant être à l'origine de corrosion au niveau des circuits électriques. Lors du chargement, il existe un risque de chocs électriques, d'incendie et de dommages.
- Plage de température autorisée pour le chargement et l'utilisation : 0-40 °C.

Les températures élevées peuvent réduire la durée de vie des appareils électroniques, endommager la batterie, certaines pièces en plastique peuvent se déformer ou fondre. Lorsque le téléphone mobile est utilisé ou conservé dans des zones dans lesquelles la température est négative, de la condensation peut se former à l'intérieur du téléphone, ce qui détruit le circuit électronique.

- Le téléphone mobile ne doit pas être utilisé ou conservé dans des endroits poussiéreux ou encrassés. La poussière peut être à l'origine de dysfonctionnements du téléphone mobile.
- Éteignez votre téléphone mobile dans des zones soumises au risque d'explosion et tenez compte de tous les avertissements. Les zones soumises au risque d'explosion sont tous les endroits dans

lesquels il est recommandé d'éteindre les moteurs électriques. Dans de tels endroits, les étincelles peuvent être à l'origine d'explosions ou d'incendies à l'origine de blessures, voire de la mort le cas échéant.

Il s'agit notamment des lieux suivants : Les stations-services, les usines chimiques, les installations de transport et de stockage de produits chimiques dangereux, les surfaces sous les ponts des navires, les zones dans lesquelles l'air contient des substances chimiques ou des particules fines (par exemple particules de poussière ou de poudre métallique).

- La mise en court-circuit, le démontage ou la modification du téléphone mobile sont interdits – risque de blessures, de chocs électriques, d'incendie ou d'endommagement du chargeur.
- La connexion USB doit être établie avec la version USB 1.0.

Batterie et chargement



Utilisez uniquement les batteries autorisées par Gigaset. Vous pouvez obtenir les accessoires d'origine auprès du service clientèle Gigaset (→ p. 42).

Risque d'explosion en cas de remplacement non conforme de la batterie.

Élimination des batteries usagées selon les consignes (chapitre Déchets et protection environnementale → p. 45).

- Ne brûlez ou ne chauffez jamais les batteries et ne les éliminez pas dans des environnements soumis à un risque d'incendie ou à des températures élevées, afin d'éviter la fuite de liquide de batterie, la surchauffe, les explosions ou les incendies. Ne démontez, ne soudez et/ou ne modifiez pas la batterie. Ne conservez pas la batterie dans des environnements ayant une forte influence mécanique.
- N'utilisez pas d'objets pointus comme un tournevis par exemple pour toucher et percer la batterie. Il existe un risque de fuite de liquide de batterie, la batterie surchauffe, explose ou prend feu et brûle. Il est strictement interdit d'écraser, de chauffer ou de brûler les batteries.
- Tout contact entre l'électrolyte de la batterie et l'œil peut entraîner une perte de la vision. Si de l'électrolyte parvient dans les yeux, ne

frottez pas les yeux avec la main. Rincez immédiatement abondamment l'œil concerné à l'eau claire et consultez un médecin. En cas de contact entre la peau (ou les vêtements) et l'électrolyte, il existe un risque de brûlures de la peau. Rincez immédiatement abondamment la peau ou le vêtement avec du savon et de l'eau claire et consultez un médecin le cas échéant.

- N'utilisez jamais les batteries à des fins autres que celles indiquées. N'utilisez jamais une batterie endommagée. Si, pendant l'utilisation, le chargement ou la conservation, la batterie devient très chaude, se déforme ou fuit, elle doit être immédiatement remplacée par une batterie neuve pour des raisons de sécurité.
- La température de la batterie augmente pendant le chargement. Ne conservez pas la batterie avec des produits inflammables dans le même compartiment en raison du risque d'incendie.
- Ne rechargez pas la batterie pendant plus de 12 heures.
- Chargez l'appareil uniquement dans les espaces intérieurs. N'utilisez pas votre téléphone mobile lors du chargement (conversations et composition de numéros d'appel).
- Pendant le chargement, la prise doit être facilement accessible.
- Risque d'électrocution en cas d'orage.
- N'utilisez pas le chargeur lorsque le câble électrique est endommagé ou lorsque la batterie n'est pas à sa place dans le téléphone mobile - dans ces cas, il existe un risque de choc électrique et d'incendie.

Casque



Des volumes sonores élevés peuvent endommager votre audition.

Le fait d'écouter de la musique ou des conversations dans un casque avec un volume élevé peut être désagréable et endommager durablement l'audition.

Pour éviter toute perte d'audition, évitez les volumes élevés pendant des périodes prolongées.

- Si vous utilisez votre casque lorsque vous marchez ou courez, veillez à ce que le cordon ne s'enroule pas autour de votre corps ou d'objets.

- Utilisez le casque uniquement dans des environnements secs. L'électricité statique qui se charge au niveau du casque peut se décharger en un choc électrique au niveau des oreilles. L'électricité statique peut se décharger en cas de contact entre le casque et la main ou en cas de contact avec du métal nu avant la connexion avec le téléphone portable.

Utilisation dans des hôpitaux / Dispositifs médicaux

- Les fonctions des dispositifs médicaux à proximité de votre produit peuvent être perturbées. Tenez compte des conditions techniques dans votre environnement, par exemple dans les cabinets médicaux.
- Si vous utilisez un dispositif médical (un stimulateur cardiaque par exemple), veuillez contacter le fabricant du dispositif avant l'utilisation. Vous pourrez obtenir des renseignements sur la sensibilité de l'appareil vis-à-vis des sources d'énergie externes haute fréquence.
- Stimulateurs cardiaques, défibrillateurs cardioverters implantés : Lorsque vous allumez le téléphone mobile, veillez à ce que la distance entre ce dernier et l'implant soit au moins de 152 mm. Pour réduire les perturbations potentielles, utilisez le téléphone mobile du côté opposé à celui de l'implant. En cas de perturbations potentielles, veuillez éteindre immédiatement le téléphone mobile. Ne placez pas le téléphone mobile dans la poche de votre chemise.
- Aides auditives, implants cochléaires : Certains appareils numériques sans fil peuvent perturber les aides auditives et les implants cochléaires. En cas de perturbations, veuillez vous adresser au fabricant de ces produits.
- Autres dispositifs médicaux : Si vous et les personnes dans votre environnement utilisez d'autres appareils médicaux, veuillez vous informer auprès du fabricant correspondant afin de savoir si ces appareils sont protégés contre les signaux de radiofréquence dans l'environnement. Vous pouvez également consulter un médecin à ce sujet.

Appels d'urgence

- Assurez-vous que le téléphone mobile est connecté au réseau GSM et est allumé. Entrez le numéro d'appel d'urgence le cas échéant et passez votre appel.
- Indiquez à l'employé de la centrale d'appel d'urgence l'endroit où vous vous trouvez.
- Ne mettez fin à la communication qu'après y avoir été invité par l'employé de la centrale d'appel d'urgence.

Enfants et animaux domestiques

- Conservez le téléphone mobile, les batteries, les chargeurs et les accessoires hors de portée des enfants et des animaux. Les enfants et/ou les animaux domestiques peuvent avaler les petites pièces et il existe des dangers d'étouffement notamment. Les enfants ne peuvent utiliser le téléphone mobile que sous la surveillance d'un adulte.

Avions, véhicules et sécurité routière

- Veuillez éteindre le téléphone mobile en avion
Veuillez respecter les prescriptions et les restrictions.
Les appareils sans fil peuvent perturber le fonctionnement des équipements d'aviation.
Lors de l'utilisation du téléphone mobile, respectez impérativement les consignes du personnel de l'avion.
- En tant que conducteur/conductrice, la sécurité routière et celle des usagers de la route sont primordiales.
L'utilisation de votre téléphone mobile pendant la conduite peut vous distraire et donc donner lieu à des situations dangereuses. De plus, cela peut vous conduire à enfreindre les lois en vigueur.

Carte SIM, carte mémoire et câble de connexion des données

- Ne retirez pas la carte du téléphone mobile lors de l'envoi ou de la réception des données : Des données peuvent être perdues, ou alors le téléphone mobile ou la carte mémoire peuvent être endommagés.
- L'établissement des connexions Internet à l'aide de la carte SIM peut entraîner des frais.

Appareils défectueux

- L'installation ou la réparation des produits est exclusivement réservée au personnel de maintenance qualifié.
- Éliminez les appareils défectueux ou faites-les réparer par notre service-clients ; de tels appareils pourraient perturber d'autres services sans fil.
- En cas de manipulation brutale du téléphone mobile (chute par exemple), l'écran peut se casser et le circuit électronique ainsi que les éléments intérieurs fragiles peuvent être endommagés.
- N'utilisez pas l'appareil lorsque l'écran est cassé ou fêlé. Des éclats de verre ou de plastique peuvent causer des blessures aux mains et au visage.
- En cas de dysfonctionnements du téléphone mobile, de la batterie et des accessoires, veuillez vous adresser à un centre de services Gigaset en vue d'une inspection.

Informations importantes complémentaires

- Ne dirigez jamais le flash directement dans les yeux des hommes ou des animaux. Si le flash est dirigé trop près en direction de l'œil humain, il existe un risque de perte temporaire de la vision ou d'altération de la capacité visuelle.
- Lors de l'exécution d'applications consommant beaucoup d'énergie ou de programmes sur l'appareil pendant une période prolongée, celui-ci peut chauffer. Cela est normal et n'a aucune influence sur les performances de l'appareil.
- Si l'appareil devient chaud, veuillez le poser de côté pendant quelques instants et interrompez le programme en cours d'exécution le cas échéant. En cas de contact avec un appareil très chaud, il existe un risque de légères irritations de la peau, comme des rougeurs par exemple.
- Ne peignez pas le téléphone mobile. Le vernis/la peinture peut endommager le téléphone mobile et peut être à l'origine de dysfonctionnements.

Service clients

En cas de problèmes avec votre téléphone mobile, veuillez vous adresser à un revendeur Gigaset ou au centre de services Gigaset. Vous pouvez également vous y procurer des accessoires (batteries, chargeur par exemple). Vous trouverez de plus amples informations sous

www.gigaset.com/service

Certificat de garantie pour la Suisse

La présente garantie bénéficie, dans les conditions ci-après, à l'utilisateur (Client), sans préjudice de ses droits de réclamation envers le vendeur :

Si un produit neuf et ses composants présentent des vices de fabrication et/ou de matière dans les 24 mois suivant l'achat, Gigaset Communications, à sa seule discrétion, procédera à sa réparation ou le remplacera gratuitement par un modèle équivalent correspondant à l'état actuel de la technique. La présente garantie est valable pendant une période de six mois à compter de la date d'achat pour les pièces soumises à l'usure (par ex. claviers, boîtiers, petites pièces de boîtiers, housses - si compris dans la fourniture).

Cette garantie ne s'applique pas en cas d'usure normale et si le défaut de l'appareil est dû à une manipulation incorrecte et/ou à un non-respect des indications du mode d'emploi et des remarques.

La présente garantie ne s'étend pas aux prestations du distributeur ou du Client lui-même (p. ex. l'installation, la configuration, le téléchargement de logiciels). Sont également exclus de la présente garantie les manuels d'utilisation et, le cas échéant, tout logiciel fourni séparément sur un autre support de données.

Les dommages de la batterie dus à une surcharge ou au non-respect des consignes liées à la manipulation des batteries figurant dans le mode d'emploi sont également exclus de la garantie.

Le ticket de caisse comportant la date d'achat sert de preuve de garantie. Le Client doit faire valoir ses droits à garantie dans les deux mois qui suivent la découverte du défaut.

Les appareils remplacés et leurs composants échangés et renvoyés à Gigaset Communications deviennent la propriété de Gigaset Communications.

La présente garantie s'applique aux appareils neufs achetés en Suisse. Elle est délivrée par la société Gigaset Communications Schweiz GmbH, Bielstrasse 20, 4500 Solothurn, Switzerland.

Des recours autres ou plus étendus que ceux cités dans la présente garantie du fabricant sont exclus. Gigaset Communications décline toute responsabilité en cas d'arrêt d'exploitation, de perte de bénéfices et de perte de données, de logiciels supplémentaires utilisés par le Client ou d'autres informations. L'assurance les concernant est à la charge du Client. Si des dispositions légales imposent la responsabilité, notamment conformément à la loi sur la responsabilité du fait du produit, en cas de préméditation ou de négligence grave, suite à une atteinte portée à la vie, à l'intégrité physique ou à la santé, la clause de non-responsabilité ne s'applique pas.

Une mise en jeu de la présente garantie ne prolonge pas la durée de garantie.

Gigaset Communications se réserve le droit de facturer au Client les frais découlant du remplacement ou de la réparation lorsque le défaut n'est pas couvert par la garantie. Gigaset Communications en informera le Client au préalable.

La société Gigaset Communications se réserve le droit de sous-traiter ses prestations de réparation après-vente.
Voir adresse sur www.gigaset.com/service

Une modification des règles de charge de la preuve au détriment du Client n'est pas liée aux règles précitées.

Déni de responsabilité

L'écran du combiné est composé de pixels. Chaque pixel est composé de trois sous-pixels (rouge, vert, bleu).

Il peut arriver qu'un sous-pixel soit défectueux ou qu'il y ait une variation de couleurs.

Un cas de prise en garantie n'existe que lorsque le nombre maximum de défauts de pixels permis est dépassé.

Description	Nombre max. d'erreurs de pixels autorisées
Sous-pixel allumé	1
Sous-pixel sombre	1
Nombre total de sous-pixels allumés et sombres	1



Les traces d'usure sur l'écran et le boîtier dues à l'utilisation de l'appareil sont exclues de la garantie.

Certains contenus et services, auxquels il est possible d'accéder grâce à cet appareil, sont la propriété de tiers et sont protégés par les droits d'auteur, des brevets, des marques commerciales et/ou d'autres lois sur la propriété intellectuelle. De tels contenus et services sont exclusivement mis à disposition pour l'utilisation privée et non commerciale. Vous n'êtes pas autorisé à utiliser les contenus et les services d'une manière n'ayant pas été autorisée par le propriétaire du contenu concerné ou d'un fournisseur de services.

Sans restreindre la validité de base des dispositions précédentes, sauf spécifié expressément par le propriétaire du contenu ou le fournisseur de services, la modification, la reproduction, la diffusion, le téléchargement, la publication, la transmission, la traduction, la vente, la création d'œuvres dérivées, la distribution ou la propagation des contenus ou services représentés sur cet appareil, indépendamment du support et de la forme, sont interdits.

Homologation

Cet appareil est destiné à une utilisation au sein de l'Espace économique européen et en Suisse. Dans d'autres pays, son emploi est soumis à une homologation nationale.

Les spécificités nationales sont prises en compte.

Par la présente, la société Gigaset Communications GmbH déclare que l'équipement radio de type Gigaset GL390 est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

www.gigaset.com/docs.

Cette déclaration est également disponible dans les fichiers « International Declarations of Conformity » ou « European Declarations of Conformity ».

Veuillez consulter ces fichiers.

Déchets et protection environnementale

Élimination correcte de ce produit

(Directive relative aux appareils électriques et électroniques (WEEE))

(Valable dans les pays avec systèmes de tri des déchets)



Ce marquage sur le produit, l'accessoire ou dans la littérature indique que le produit et ses accessoires électroniques (chargeur, casque, câble USB par exemple) ne doivent pas être éliminés dans les ordures ménagères.

Pour éviter les éventuels risques pour la santé et dommages environnementaux dus à une élimination incontrôlée des déchets, veuillez recycler ce produit de manière responsable afin de favoriser la réutilisation durable des matières premières.

Les utilisateurs privés sont tenus de s'adresser au revendeur auprès duquel le produit a été acheté ou de contacter les autorités compétentes, afin de savoir où les pièces peuvent être remises en vue d'une mise au rebut dans le respect de l'environnement.

Les utilisateurs professionnels sont tenus de s'adresser aux fournisseurs et de contrôler les conditions générales du contrat de vente.

Ce produit et les accessoires électroniques ne doivent pas être mis au rebut avec d'autres déchets commerciaux.

Ce „EEE” est compatible avec la directive RoHS.

Ne brûlez ou ne chauffez jamais le téléphone mobile et ne l'éliminez pas dans des environnements soumis à un risque d'incendie ou à des températures élevées afin d'éviter la fuite de liquide de batterie, la surchauffe, les explosions ou les incendies.

Élimination correcte des batteries dans ce produit

(Valable dans les pays avec systèmes de tri des déchets)



Ce marquage sur la batterie, dans le manuel ou sur l'emballage indique que les batteries contenues dans ce produit ne doivent pas être jetées dans les ordures ménagères.

En cas d'élimination incorrecte des batteries, les substances qu'elles contiennent peuvent nuire à la santé humaine ou être la cause de pollution.

Pour la protection des ressources naturelles et promouvoir la réutilisation respectueuse de l'environnement des ressources matérielles, veuillez séparer les batteries des autres types de déchets et les mettre au rebut via votre système local et gratuit de récupération des piles usagées.

Caractéristiques techniques

Fréquence	Bande	Puissance maximale
2G	1800 MHz	30,1 dBm
	900 MHz	33,0 dBm

Autonomie

En conversation : 10h environ

Lecture multimédia : 6h environ

En veille ; 168h environ (7 jours)

Accessoires

Utilisez uniquement des chargeurs, des batteries et des câbles fournis par Gigaset. Les accessoires non certifiés peuvent endommager l'appareil.

Adaptateur d'alimentation

Contribution : 100-240 V 50/60 Hz = 0,25 A

Sortie : 5V  500 mA

Accumulateur

Technologie: Li-Ion

Capacité : 800 mAh

Numéro de pièce : V30145-K1310-X470

Rayonnement

Informations sur la certification SAR (taux d'absorption spécifique)

CET APPAREIL EST CONFORME AUX DIRECTIVES INTERNATIONALES SUR LA CHARGE DUE AUX ONDES RADIO.

Votre appareil mobile a été conçu de manière à ne pas dépasser les valeurs limites d'exposition recommandées au niveau international et relatives aux ondes radio.

Ces directives ont été définies par une organisation scientifique indépendante (ICNIRP) et contiennent une grande marge de sécurité en vue de garantir la sécurité de toutes les personnes, indépendamment de leur âge et de leur état de santé. Les directives relatives à l'exposition aux ondes radio utilisent une unité de mesure, à savoir le taux d'absorption spécifique ou SAR. La valeur limite SAR pour les appareils mobiles est de 2,0 W/kg. Les valeurs SAR maximales dans le cadre des directives ICNIRP pour ce modèle d'appareil sont les suivantes : Valeur SAR maximale pour ce modèle de téléphone et les conditions de relevé




Tête SAR	0,459 W/kg (10g)
----------	------------------

Port au niveau du corps SAR	1,305 W/kg (10g)
-----------------------------	------------------

Les valeurs SAR pour le port au niveau du corps ont été déterminées à une distance de 5 mm. Pour le respect des directives d'exposition HF concernant le port sur le corps, l'appareil doit au moins être placé à cette distance du corps.

- 1 Ricevitore
- 2 **Tasti di selezione diretta:** Numeri a selezione rapida (→ p. 57)
- 3 **Tasti display:** Selezione delle funzioni in base alla visualizzazione a schermo
- 4 **Attivazione/disattivazione della torcia**
- 5 **Tasto chiamata :** Accettare una chiamata, selezionare un numero, aprire la lista delle chiamate
- 6 **Tasto 1:** Aprire la segreteria telefonica di rete (premere **a lungo**)
- 7 **Tasto asterisco:** Inserire * o + (per chiamate internazionali)
- 8 **Pres a USB:** Collegare il cavo USB
- 9 **Tasto cancelletto:** Scegliere tra vibrazione, modalità silenziosa e modalità standard (premere **a lungo**)
- 10 **Tasto Fine chiamata
Accensione/
Spegnimento -
ON/OFF:** Terminare una conversazione, interrompere una funzione, tornare al menu, accendere/spegnere il dispositivo
- 11 **Attivazione/disattivazione del blocco tasti**

12 Tasto di navigazione:

-  Aprire la rubrica,
-  Aprire il menu SMS,
-  Navigare nei menu e nelle liste

13 Tasto SOS:

Avviare una chiamata di emergenza (→ p. 58)

14 Altoparlante

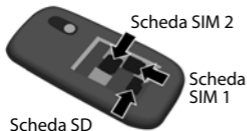
15 Fotocamera

16 Torcia

Inserire schede SIM e SD

Nel cellulare è possibile inserire due schede SIM micro e una scheda micro SD.

- ▶ Sollevare il copri batteria, facendo leva nell'incavo che si trova nell'angolo sinistro in basso del coperchio batteria.



- ▶ Inserire la(e) scheda(e) SIM e la micro scheda SD (facoltativamente) negli appositi slot.

Inserire la batteria e chiudere il coperchio

- ▶ Inserire la batteria.



- ▶ Chiudere con cautela il coperchio fino al suo innesto.

Ricaricare la batteria


- ▶ Collegare il supporto di ricarica alla presa di corrente.
- ▶ Ricaricare completamente la batteria nel supporto di ricarica prima del primo utilizzo.

oppure



- ▶ Collegare il connettore USB del cavo di ricarica in dotazione.



- ▶ Collegare l'alimentatore al connettore USB del cavo di ricarica e al punto di alimentazione.

La batteria è completamente carica quando il simbolo di ricarica  nella barra dei simboli è pieno.

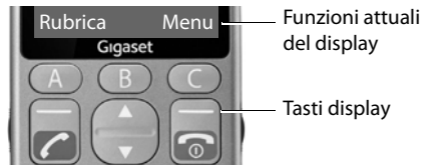
Accendere/spegnere il telefono

- ▶ Premere il tasto fine chiamata  a lungo
- ▶  Inserire il codice PIN della scheda SIM ▶ premere **OK** (tasto destro del display)

Cancellare caratteri: ▶ Premere **Cancella** (tasto sinistro del display)





Tasti display

A seconda della situazione, i tasti del display consentono di eseguire diverse funzioni.









- ▶ Premere il tasto del display per attivare la funzione corrispondente
-



Impostare la lingua

- ▶ **Menu** ▶  **Impostazioni** ▶ **OK**
 - ▶  **Impostazioni telefono** ▶ **OK** ▶  **Lingua**
 - ▶ **OK** ▶  selezionare la lingua desiderata ▶ **OK**

Impostare data e ora

- ▶ **Menu** ▶  **Impostazioni** ▶ **OK**
 - ▶  **Impostazioni telefono** ▶ **OK** ▶  **Data/Ora** ▶ **OK** ▶  **Imposta data e ora** ▶ **OK** ▶  inserire l'ora ▶  inserire la data ▶ **Salva**



Chiamare

- ▶  Inserire il numero di telefono, prefisso incluso
 - ▶ premere il tasto impegno linea 

Cancellare cifre: ▶ premere **Cancella** (tasto sinistro del display)


Interrompere la selezione: ▶ premere **Annulla** (tasto sinistro del display)

Per chiamate internazionali:


- ▶ Premere il tasto asterisco  **a lungo** ... viene inserito + ▶  inserire il prefisso del paese


Accettare chiamate

Una chiamata in entrata viene segnalata da una suoneria e dalla visualizzazione del numero di telefono del chiamante (se trasmesso) sul display.

Accettare una chiamata: ▶ premere il tasto chiamata  o il tasto del display

Rispondi


Rifiutare una chiamata: ▶ premere il tasto fine  o il tasto del display **Rifiuta**

Terminare una chiamata: ▶ premere il tasto fine 


Inserire un testo

A ogni tasto tra 2 e 9 e al tasto 0 sono assegnate più lettere e numeri. Quando viene premuto un tasto, i caratteri possibili vengono visualizzati in basso sul display. Il carattere selezionato è evidenziato.






Selezionare lettere/numeri: ▶ premere il tasto più volte **brevemente** e consecutivamente

Spostare il cursore (sinistra/destra):  / 

Passare tra caratteri minuscoli e maiuscoli (abc, Abc, ABC, 123):




▶ Premere il tasto cancelletto 

Inserire caratteri speciali (durante la scrittura di SMS):



- ▶ **Menu** ▶  **SMS** ▶ **OK** ▶ **Nuovo SMS** ▶ **OK**
 - ▶ **Opzioni** ▶  **Tipo di testo** ▶ **Seleziona**
 - ▶ **Inserire simbolo**
- ▶ Con  (in alto/in basso) e  /  (sinistra/destra) navigare fino al carattere desiderato ▶ **OK**

Creare voci della rubrica telefonica

È possibile creare fino a 150 voci della rubrica telefonica.

- ▶ **Rubrica** ▶ **Nuovo Contatto** ▶ **OK** ▶  scegliere dove deve essere salvata la voce (scheda SIM o telefono) ▶ **Seleziona**
- ▶  **Selezionare Nome/Numero** ▶  inserire il nome/numero ▶ **Opzioni** ▶ **Salva**

Selezionare dalla rubrica:



- ▶ **Rubrica** ▶  selezionare una voce ▶ premere il tasto impegno linea 

Assegnare numeri di telefono a tasti di selezione diretta




È possibile assegnare ai tasti di selezione diretta A, B e C tre numeri telefonici importanti.

- ▶ Premere **a lungo** uno dei tasti di selezione diretta (A, B o C)



oppure

- ▶ **Menu** ▶  **Impostazioni** ▶ **OK** ▶  **Tasti selezione diretta** ▶ **OK**

Inserire manualmente il numero di telefono:

- ▶  selezionare un tasto (A, B o C) ▶ 
comporre un numero di telefono ▶ **Opzioni**
▶  **Salva**

Acquisire il numero di telefono dalla rubrica:

- ▶  selezionare un tasto (A, B o C) ▶ **Opzioni**
▶ **Aggiungi dai contatti** ▶ **Seleziona** ▶  selezionare una voce ▶ **OK**

Selezionare il numero di telefono: ▶ premere il tasto A, B o C **a lungo**




Tasto SOS

Il tasto SOS rende disponibile una funzione di chiamata di emergenza privata. Premendo il tasto SOS è possibile chiamare fino a cinque numeri e/o inviare un SMS.



Non utilizzare numeri di emergenza locali, nazionali o internazionali.

Attivare/disattivare una chiamata di emergenza



- ▶ Menu ▶  Impostazione SOS ▶ OK ▶  Call
- ▶ OK ▶ Stato SOS ▶ OK ▶  selezionare
- Acceso/Spento ▶ OK



Disattivando la funzione, il tasto SOS potrà essere utilizzato solo per l'allarme e non per chiamate di emergenza.





Attivare/disattivare l'allarme

Se questa opzione è attivata, premendo il tasto SOS risuonerà un forte tono di allarme.




- ▶ Menu ▶  Impostazione SOS ▶ OK ▶ Allarme
- ▶ OK ▶ Stato Suono allarme ▶ OK ▶  selezionare
- Acceso/Spento ▶ OK

Inserire numeri di emergenza

Inserire i numeri di telefono che devono essere selezionati quando viene premuto il tasto SOS.





- ▶ Menu ▶  Impostazione SOS ▶ OK ▶  Call
 - ▶ OK ▶  Impostazione numeri SOS ▶ OK
 - ▶  inserire un numero di telefono ▶ Opzioni
 - ▶ Salva
- ▶ Eseguire questi passaggi per ogni numero di telefono

Attivare/disattivare notifiche tramite SMS

- ▶ Menu ▶  Impostazione SOS ▶ OK ▶  SMS
 - ▶ OK ▶ Stato SMS SOS ▶ OK ▶  selezionare Acceso/Spento ▶ OK

Inserire il testo di un SMS

Se non si inserisce alcun testo, verrà utilizzato un testo standard.

- ▶ **Menu** ▶  **Impostazione SOS** ▶ **OK** ▶  **SMS**
 - ▶ **OK** ▶  **Contenuto SMS SOS** ▶ **OK**
 - ▶ **Opzioni** ▶ **Modifica** ▶ **Seleziona** ▶ rimuovere il testo attuale con **Cancella** ▶  inserire il nuovo testo ▶ **Opzioni** ▶ **Salva**



Gestione procedura SOS

Attenzione ad inserire numeri con la risposta automatica attivata oppure con segreteria telefonica, in quanto, la sequenza d'allarme viene interrotta ad una qualsiasi risposta alla chiamata.

Istruzioni di sicurezza

Leggere attentamente le istruzioni riportate di seguito. La mancata osservanza delle indicazioni descritte può dare luogo a pericoli alle persone e al dispositivo, nonché comportare la violazione delle leggi vigenti.

Spiegare ai propri figli il contenuto del presente documento, nonché i potenziali pericoli legati all'uso del dispositivo.

Istruzioni generali

- Per la propria sicurezza, utilizzare soltanto accessori originali Gigaset. L'utilizzo di accessori non compatibili può arrecare danni al telefono e generare situazioni di pericolo. Gli accessori originali possono essere richiesti presso il Servizio clienti (vedere Servizio clienti → p. 66).
- Il telefono non è impermeabile. Il dispositivo, e i suoi accessori, non possono essere pertanto tenuti, custoditi o caricati in ambienti umidi (ad es. stanza da bagno, cabina doccia, cucina). Pioggia, umidità e sostanze liquide in generale possono ossidare i circuiti elettrici. Durante la ricarica, sussiste il pericolo di scariche elettriche, incendio e danneggiamenti.
- Temperature ammesse per la ricarica e l'utilizzo del dispositivo: 0-40° C.

Le elevate temperature possono ridurre il ciclo di vita dei dispositivi elettronici, danneggiare la batteria, deformare o fondere le parti in plastica. L'uso o la custodia del telefono in aree destinate ad attività di congelamento può dare luogo alla formazione di condensa all'interno del dispositivo, quindi alla distruzione dei circuiti elettronici.

- Non utilizzare o custodire il telefono in luoghi polverosi o sporchi. La polvere può causare malfunzionamenti del telefono.
- Spegnerlo in zone con pericolo di esplosione e osservare gli avvisi di sicurezza. Sono considerate zone con pericolo di esplosione quei luoghi in cui, di regola, è richiesto lo spegnimento dei motori degli autoveicoli. In tali luoghi, una scintilla può causare esplosioni o incendi con conseguenti danni a persone e pericoli per la vita.

Queste aree sono: distributori di carburanti, fabbriche chimiche, impianti di trasporto e magazzinaggio di prodotti chimici pericolosi, aree sotto coperta delle navi, zone in cui l'aria contiene sostanze chimiche o particolato (ad es. particolato polveroso o metallico).

- È vietato mettere in corto circuito, smontare o modificare il telefono: sussiste il pericolo di danni a persone, scariche elettriche, incendio o danneggiamento del caricabatteria.
- Le connessioni USB devono essere effettuate con la versione USB 1.0.

Batteria e processo di carica



Utilizzare soltanto batterie omologate Gigaset. Gli accessori originali possono essere richiesti presso il Servizio clienti (→ p. 66).

Pericolo di esplosione in caso di sostituzione non conforme della batteria.

Smaltire le batterie usate in base alle istruzioni fornite (capitolo Rifiuti e tutela dell'ambiente → p. 73).

- Non bruciare, né riscaldare per nessuna ragione le batterie e non gettarle in ambienti con pericolo di surriscaldamento o incendio, onde evitare la fuoriuscita del liquido della batteria, surriscaldamento, esplosioni o incendio. Non smontare, né saldare e/o modificare la batteria. Non conservare la batteria in ambienti esposti a forti sollecitazioni meccaniche.
- Non toccare, né perforare la batteria con oggetti acuminati, ad es. cacciaviti. Sussiste il pericolo di fuoriuscita del liquido, di surriscaldamento, esplosione o incendio della batteria. È assolutamente vietato schiacciare, riscaldare o bruciare le batterie.
- Il contatto degli occhi con l'elettrolite della batteria può causare la perdita della vista. Se l'elettrolite dovesse venire a contatto con gli occhi, non sfregarli con le mani. Sciacquare abbondantemente gli occhi con acqua pulita e affidarsi alle cure di un medico. In caso di contatto della pelle (o con gli abiti) con l'elettrolite sussiste il pericolo di ustioni. Sciacquare subito abbondantemente la pelle o l'abito con sapone e acqua pulita e affidarsi alle cure di un medico.

- Non utilizzare in nessun caso le batterie per scopi diversi da quelli indicati. Non utilizzare mai batterie danneggiate. Se durante la ricarica, l'utilizzo o la custodia la batteria si dovesse riscaldare, scolorire, deformare o perdere del liquido, sostituirla immediatamente con una nuova per ragioni di sicurezza.
- Durante la ricarica la temperatura della batteria aumenta. Non custodire la batteria insieme a prodotti infiammabili onde evitare pericoli di incendio.
- Non caricare la batteria per oltre 12 ore.
- Caricare il dispositivo in luoghi protetti. Durante la ricarica non svolgere conversazioni telefoniche e non selezionare numeri di telefono.
- Caricare il telefono collegandolo a una presa di facile accesso.
- Durante i temporali sussiste il pericolo di scariche elettriche.
- Non utilizzare il caricabatteria se il cavo dell'alimentazione è danneggiato o se la batteria non è inserita nel telefono: in questi casi sussiste il pericolo di scariche elettriche e di incendio.

Auricolari



Il volume elevato può arrecare danni all'udito. L'ascolto della musica o lo svolgimento di conversazioni ad alto volume può essere sgradevole e causare danni permanenti all'udito. Per impedire una perdita dell'udito, evitare l'ascolto prolungato ad alto volume.

- Se si utilizzano gli auricolari mentre si cammina o si corre, fare attenzione che il filo non si avvolga attorno al corpo o agli oggetti.
- Utilizzare gli auricolari soltanto in ambienti asciutti. L'elettricità statica che si forma sugli auricolari può scaricarsi sugli orecchi sotto forma di scarica elettrica. L'elettricità statica può essere scaricata dagli auricolari toccandoli con la mano o con parti metalliche nude prima di collegarli al telefono.

Utilizzo del dispositivo negli ospedali / apparecchiature medicali

- Il telefono può interferire nelle apparecchiature medicali alterandone il corretto funzionamento. Tenere conto delle condizioni tecniche del rispettivo ambiente, ad es. ambulatori medici.
- Se si è portatori di un dispositivo medicale (ad es. di un pacemaker) utilizzare il telefono soltanto dopo essersi consultati con il costruttore del prodotto, che potrà informare sulla sensibilità dell'apparecchio rispetto alle energie esterne ad alta frequenza.
- Pacemaker, defibrillatore cardioverter impiantabile: accendere il telefono assicurandosi che la distanza tra esso e l'impianto sia di almeno 152 mm. Per ridurre potenziali disturbi, utilizzare il telefono sul lato opposto dell'impianto. In caso di disturbi, spegnere immediatamente il telefono. Non tenere il telefono nel taschino della camicia.
- Apparecchi acustici, impianti cocleari: alcuni dispositivi wireless digitali possono disturbare apparecchi acustici e impianti cocleari: in presenza di disturbi rivolgersi al costruttore di questi prodotti.
- Altre apparecchiature medicali: se voi e le persone che vivono nel vostro stesso ambiente siete portatori di altri dispositivi medicali, informarsi presso il rispettivo costruttore se tali dispositivi siano protetti contro i segnali di frequenza radio presenti nell'ambiente. Informazioni al riguardo possono anche essere fornite dal proprio medico.

Chiamate d'emergenza

- Assicurarsi che il telefono sia acceso e connesso alla rete GSM. Digitare il numero di telefono e svolgere la conversazione.
- Comunicare all'operatore della centrale d'emergenza il proprio luogo di permanenza.
- Terminare la conversazione soltanto dopo essere stati inviati a farlo dall'operatore della centrale d'emergenza.

Bambini e animali domestici

- Tenere il telefono, i caricabatteria e gli accessori fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici. I bambini e/o gli animali domestici possono ingerire parti piccole esponendosi a pericoli di soffocamento o di altro genere. I bambini possono utilizzare il telefono soltanto sotto la stretta sorveglianza di persone adulte.

Aerei, veicoli e sicurezza del traffico

- Spegnere il telefono quando si è a bordo di aerei. Rispettare le restrizioni e le disposizioni applicate. I dispositivi wireless possono interferire nelle strumentazioni di bordo. Utilizzare il telefono attenendosi assolutamente alle istruzioni del personale di volo.
- In qualità di conducente di un veicolo vige la regola assoluta: sicurezza del traffico stradale e degli utenti della strada. L'uso del telefono durante la guida può causare distrazione e dare luogo a situazioni di pericolo. Tale comportamento può inoltre violare le leggi in vigore.

Scheda SIM, scheda di memoria e cavo per la connessione dati

- Non rimuovere la scheda dal dispositivo durante l'invio o la ricezione di dati per evitare perdite di dati, danni al telefono o alla scheda di memoria.
- La connessione a Internet tramite la scheda SIM può generare dei costi.

Dispositivi guasti

- L'installazione o la riparazione dei prodotti è riservata solo ed esclusivamente al personale qualificato.
- Smaltire i dispositivi guasti o farli riparare dal nostro servizio clienti.
- L'uso disattento del telefono, ad esempio cadute, può dare luogo alla rottura del display e dei circuiti elettronici, quindi al danneggiamento delle parti interne sensibili.

- Non utilizzare il dispositivo se il display è incrinato o rotto. Le schegge di vetro o plastica possono arrecare ferite alle mani e al volto.
- In caso di malfunzionamenti del telefono, della batteria e degli accessori rivolgersi subito al Gigaset Service Center per una revisione.

Altre informazioni importanti

- Non puntare mai il flash direttamente sugli occhi di persone e animali. Puntando il flash sugli occhi ad una distanza troppo ravvicinata, sussiste il pericolo di una perdita temporanea o di danneggiamento della vista (quando presente).
- L'uso prolungato di applicazioni o programmi ad elevato consumo di energia causa il riscaldamento del dispositivo. Ciò è normale e non influisce sulla sua prestazione (quando presente).
- Qualora l'apparecchio dovesse raggiungere temperature elevate, fare una pausa e chiudere il programma in esecuzione. Il contatto con il dispositivo troppo caldo può causare irritazioni o arrossamenti della pelle.
- Non verniciare il telefono. La vernice/il colore può danneggiare le parti del telefono e causare malfunzionamenti.

Servizio clienti

In caso di problemi con il telefono, rivolgersi al rivenditore Gigaset o al Gigaset Service Center.

A questi indirizzi è anche possibile acquistare accessori (ad es. batterie, caricabatteria).

Per maggiori informazioni www.gigaset.com/service

Condizioni di garanzia

Per questo apparato sono assicurati ai consumatori ed utenti i diritti previsti dal Codice del Consumo - Dlgs. 06.09.2005 n. 206 (ex Dlgs. 02.02.2002 n. 24 di attuazione in Italia della Direttiva 1999/44/CE) per ciò che riguarda il regime di garanzia legale per i beni di consumo. Di seguito si riporta un estratto delle condizioni di garanzia convenzio-

nale. Il testo completo ed aggiornato delle condizioni di garanzia e l'elenco dei centri di assistenza sono comunque a Vostra disposizione consultando il sito

www.gigaset.com

o contattando il servizio Clienti Italia

Tel. 02.600.630.45

(Nota: per orari del servizio e costi della chiamata consultare:

www.gigaset.com/assistenza)

Al consumatore (cliente) viene accordata dal produttore una garanzia alle condizioni di seguito indicate, lasciando comunque impregiudicati i diritti di cui è titolare ai sensi del Codice del Consumo - Dlgs. 06.09.2005 n. 206 (ex Dlgs. 02.02.2002 n. 24 di attuazione in Italia della Direttiva 1999/44/CE):

- In caso dispositivi nuovi e relativi componenti risultassero viziati da un difetto di fabbricazione e/o di materiale entro 24 mesi dalla data di acquisto, Gigaset Communications Italia S.r.l. si impegna, a sua discrezione, a riparare o sostituire gratuitamente il dispositivo con un altro più attuale. Per le parti soggette a usura (come le batterie) la validità della garanzia è di 6 mesi dalla data di acquisto.
- La presente garanzia non si applica per la normale usura dei dispositivi e qualora il guasto dei medesimi sia dovuto ad un uso non conforme e/o alla mancata osservanza dei manuali di istruzioni e degli avvisi.
- La garanzia non può essere estesa a prestazioni (quali installazioni, configurazioni, download di software non originale Gigaset) effettuate dal concessionario o dal cliente stesso. È altresì escluso dalla garanzia il software eventualmente fornito su supporto a parte non originale Gigaset.
- Sono esclusi dalla garanzia anche quei danneggiamenti della batteria dovuti a sovraccarica o alla mancata osservanza degli avvisi specifici sull'uso delle medesime riportati nelle relative istruzioni.
- Per ottenere il riconoscimento della garanzia è necessario conservare un documento fiscalmente valido comprovante la data di acquisto.

I difetti di conformità devono essere denunciati entro il termine di due mesi dal momento della loro constatazione.

- I dispositivi o i componenti resi a fronte di una sostituzione diventano di proprietà di Gigaset Communications Italia S.r.l.
- La presente garanzia è assicurata da Gigaset Communications Italia S.r.l., Via Varese n.18, 20121 Milano.
- Si escludono ulteriori responsabilità di Gigaset Communications Italia S.r.l., salvo il caso di comportamento doloso o gravemente colposo di quest'ultima. A titolo esemplificativo e non limitativo si segnala che Gigaset Communications Italia S.r.l. non risponderà in nessun caso di: eventuali interruzioni di funzionamento del dispositivo, mancato guadagno, perdita di dati, danni a software supplementari installati dal cliente o perdita di altre informazioni.
- La prestazione eseguita in garanzia non prolunga il periodo di garanzia.
- Nei casi non coperti da garanzia, Gigaset Communications Italia S.r.l. si riserva il diritto di addebitare al cliente le spese relative alla sostituzione o riparazione.
- Il presente regolamento non modifica in alcun caso le regole probatorie a svantaggio del cliente.

Per l'adempimento della garanzia contattare il Servizio Clienti di Gigaset Communications Italia S.r.l. ai recapiti indicati nel relativo paragrafo.

Informazioni contrattuali: Le descrizioni delle caratteristiche disponibili nel presente manuale d'uso, documento tecnico contenuto nell'imballo e quindi disponibile solo dopo l'acquisto del prodotto, non sono impegnative, possono variare senza preavviso e differire lievemente rispetto al comportamento del prodotto senza comunque pregiudicarne il suo corretto utilizzo con particolare riferimento alle funzioni pubblicizzate.

I manuali presenti nel nostro sito web sono soggetti ad aggiornamenti periodici in relazione a possibili variazioni software del prodotto pertanto vanno usati solo come riferimento per l'uso qualora si smarrisca il manuale contenuto nell'imballo.

I manuali a corredo del prodotto e quelli scaricabili dal sito web, per le ragioni menzionate, non possono essere considerati documenti contrattuali.

Sono da considerarsi contrattuali i documenti di vendita, commerciali e pubblicitari messi a disposizione del cliente prima dell'acquisto e che ne possano influenzare la scelta d'acquisto.

Condizioni di garanzia (Svizzera)

Al consumatore (cliente) è concessa una garanzia di durata del prodotto, salvo i propri diritti in caso di vizi del prodotto nei confronti del rivenditore, per le condizioni indicate di seguito.

- Gli apparecchi nuovi e i relativi componenti che, per errori di fabbricazione e/o nei materiali presentino un difetto entro 24 mesi dall'acquisto, vengono, a scelta di Gigaset Communications, riparati o sostituiti gratuitamente con un apparecchio di livello tecnico equivalente. Per le parti soggette a usura (per es. tastiere, alloggiamenti, piccole parti degli alloggiamenti e foderine di protezione – se inclusi nella fornitura) la validità della garanzia è di sei mesi dalla data di acquisto.
- La presente garanzia non si applica per la normale usura dei dispositivi e qualora il guasto dei medesimi sia dovuto ad un uso non conforme e/o alla mancata osservanza dei manuali di istruzioni e degli avvisi.
- Questa garanzia non si estende alle prestazioni aggiunte dal rivenditore o dal cliente stesso (per esempio installazione, configurazione, download di software). Sono altresì esclusi dalla garanzia i manuali e il software eventualmente fornito su supporto a parte.
- Sono esclusi dalla garanzia anche quei danneggiamenti della batteria dovuti a sovraccarica o alla mancata osservanza degli avvisi specifici sull'uso delle medesime riportati nelle relative istruzioni.
- Per ottenere il riconoscimento della garanzia è necessario conservare un documento fiscalmente valido comprovante la data di acquisto. I difetti di conformità devono essere denunciati entro il termine di due mesi dal momento della loro constatazione.
- Gli apparecchi sostituiti e i relativi componenti, restituiti a Gigaset Communications nell'ambito dello scambio, diventano di proprietà di Gigaset Communications.

- La presente garanzia è valida per tutti gli apparecchi acquistati in Svizzera. Garante per i prodotti acquistati è Gigaset Communications Schweiz GmbH, Bielstrasse 20, 4500 Solothurn, Svizzera.
- La presente garanzia esclude qualsiasi altro tipo di richiesta o indennizzo. Gigaset Communications non risponderà in nessun caso di eventuali interruzioni di funzionamento dell'apparecchio, mancato guadagno, perdita di dati, danni a software supplementari installati dal cliente o perdita di altre informazioni. La sicurezza degli stessi spetta al cliente. L'esonero da responsabilità non è applicabile, nella misura in cui si è obbligatoriamente responsabili, per esempio ai sensi della legge sulla responsabilità dei prodotti, in casi di intenzionalità, di incuranza grave, a causa di fermento, uccisione o danni alla salute
- La prestazione eseguita in garanzia non prolunga il periodo di garanzia.
- Nel caso non esista alcuna operatività della garanzia, Gigaset Communications si riserva il diritto di addebitare al cliente la sostituzione o la riparazione. In questo caso, Gigaset Communications provvederà ad avvertire anticipatamente il cliente.
- Gigaset Communications si riserva il diritto di far eseguire i lavori di manutenzione da un subappaltatore. Per l'indirizzo, vedere www.gigaset.com/service. Il presente regolamento non modifica in alcun caso le regole probatorie a svantaggio del cliente.

Esclusione della responsabilità

Il display del suo portatile è composto da elementi puntiformi (pixel). Ogni pixel è composto da tre sub-pixel (rosso, verde, blu).

Può accadere che un sub-pixel sia difettoso o presenti una variazione di colore.

Se non viene sorpassato il numero di pixel difettosi consentiti, questo non comporta un caso coperto da garanzia.

Descrizione	Numero massimo di pixel permessi
Sub-pixel che si illuminano con un colore	1
Sub-pixel scuri	1
Numero totale di sub-pixel colorati e scuri	1



Sono esclusi dalla garanzia i segni di usura sul display e sulle parti estetiche.

Determinati contenuti e servizi accessibili tramite il presente dispositivo sono protetti in quanto proprietà di terzi, oltre che da diritti di copy right, brevetti, marchi registrati e/o altre leggi sulla protezione della proprietà intellettuale. Tali contenuti e servizi vengono messi esclusivamente a disposizione per scopi e utilizzi privati, non commerciali. I contenuti e i servizi non possono essere utilizzati senza previa autorizzazione del proprietario di un determinato contenuto o del fornitore di servizi.

Senza limitare la validità di base delle disposizioni precedenti, a meno che non sia stato espressamente stabilito dal proprietario del contenuto o del fornitore del servizio, è vietata la modifica, la riproduzione, la ritrasmissione, il caricamento, la pubblicazione, il trasferimento, la traduzione, la vendita, la realizzazione di opere derivate, la diffusione o la distribuzione di contenuti o di servizi rappresentati su questo dispositivo in qualsiasi forma e su qualsiasi mezzo.

Direttive Comunitarie

Si certifica la conformità del prodotto a tutte le Direttive Europee in vigore e relative leggi di recepimento nazionali quali CE, ErP (Ecodesign), RAEE2, RoHS, Batterie, Reach, ove applicabili (vedere apposite dichiarazioni ove richiesto).

Dichiarazione CE di Conformità

Con la presente Gigaset Communications GmbH dichiara che il terminale radio Gigaset GL390 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla Direttiva RED 2014/53/UE. Questo terminale è progettato per l'uso nel territorio della Comunità Economica Europea ed in Svizzera. L'uso in altri paesi è soggetto alle specifiche omologazioni nazionali.

Ogni requisito specifico del Paese è stato tenuto in debita considerazione.

Copia integrale della dichiarazione CE di conformità è disponibile al seguente indirizzo Internet:

www.gigaset.com/docs.

Aprire il file „**Italian Declarations of Conformity**“ per cercare ciò che vi serve. Qualora il documento non fosse disponibile significa che il prodotto è internazionale e quindi va cercato nel file „**International Declarations of Conformity**“. Verificare la presenza di ciò che vi serve in entrambe i file. Qualora si tratti di un terminale composto da parti separate come la base ed il portatile potrebbe essere disponibile un documento per ognuna delle parti.

In caso di dubbi o problemi potete richiedere la dichiarazione CE telefonando al Servizio Clienti.

Rifiuti e tutela dell'ambiente

Smaltimento corretto del prodotto

(direttiva sui dispositivi elettrici ed elettronici (RAEE))
(valida nei paesi con sistemi di raccolta differenziata)



Il simbolo del cassonetto barrato riportato sul prodotto, sugli accessori e nella documentazione indica che il prodotto e gli accessori elettronici (ad es. caricabatteria, auricolari, cavo USB), al termini del loro ciclo di vita, devono essere raccolti separatamente dai rifiuti domestici.

Per evitare possibili danni ambientali e alla salute dovuti allo smaltimento incontrollato, riciclare il prodotto in modo consapevole per favorire il riutilizzo sostenibile delle materie prime.

Gli utenti privati devono rivolgersi al rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o contattare gli uffici competenti per avere informazioni su dove consegnare le parti da avviare agli appositi centri di smaltimento.

Gli utenti commerciali devono rivolgersi al proprio fornitore e verificare le Condizioni contrattuali generali del contratto di vendita.

Il presente prodotto e gli accessori elettronici non devono essere smaltiti insieme agli altri rifiuti.

Il presente "EEE" è compatibile con la direttiva RoHS.

Non bruciare, né riscaldare per nessuna ragione il telefono e non gettarlo in ambienti con pericolo di surriscaldamento o incendio, onde evitare la fuoriuscita del liquido della batteria, surriscaldamento, esplosioni o incendio.

Smaltimento corretto delle batterie

(valida nei paesi con sistemi di raccolta differenziata)



Il simbolo del cassonetto barrato riportato sulla batteria, nel manuale o sulla confezione indica che, al termine del loro ciclo di vita, i prodotti devono essere raccolti separatamente dai rifiuti domestici.

Se le batterie non vengono smaltite adeguatamente, le sostanze in esse contenute possono arrecare danno alla salute e all'ambiente.

Per proteggere le risorse e favorire il riutilizzo compatibile con l'ambiente di risorse materiali, separare le batterie da altri tipi di rifiuti e smaltirle tramite il nostro sistema locale gratuito di raccolta di batterie usate.

Data tecnici

Frequenza	Banda	Massima potenza
2G	1800 MHz	30,1 dBm
	900 MHz	33,0 dBm

Tempi operativi

Conversazione: circa 10 h

Multimedia: circa 6 h

Stand-by: about 168 h (7 giorni)

Accessori

Utilizzare solo accessori (caricabatterie, batterie, cavi) approvati da Gigaset.

L'utilizzo di accessori non approvati può danneggiare il dispositivo, e potrebbe causare problemi di prestazione, e malfunzionamenti non coperti dalla garanzia.

Adattatore di alimentazione

Ingresso: 100-240 V 50/60 Hz = 0,25 A

Produzione: 5V  500 mA

Accumulatore

Tecnologia: Li-Ion

Capacità: 800 mAh

Numero parte: V30145-K1310-X470

Radiazioni

Informazioni sulla certificazione SAR (tasso di assorbimento specifico)

IL PRESENTE DISPOSITIVO È CONFORME ALLE DIRETTIVE INTERNAZIONALI SULLE ESPOSIZIONI ALLE ONDE RADIO.

Il telefono è stato sviluppato in conformità ai limiti di esposizione alle onde radio raccomandati a livello internazionale.

Queste direttive sono state definite da un'organizzazione scientifica indipendente (ICNIRP) e prevedono un elevato margine volto a garantire la sicurezza delle persone a prescindere dall'età e dallo stato di salute. Le direttive relative all'esposizione delle onde radio utilizzano un'unità di misura denominato tasso di assorbimento specifico o SAR. La soglia SAR definita per i dispositivi portatili è di 2,0 W/kg. I valori SAR massimi nell'ambito delle direttive ICNIRP per il presente modello sono:

valore SAR massimo per il presente modello di telefono e condizioni di copertura

SAR per la testa	0,459 W/kg (10g)
------------------	------------------

SAR per il corpo	1,305 W/kg (10g)
------------------	------------------

I valori SAR per il corpo sono stati rilevati a una distanza di 5 mm. Per il rispetto delle direttive sulle esposizioni HF il dispositivo deve essere posizionato dal corpo ad almeno questa distanza.

Issued by
Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2019
Subject to availability.
All rights reserved. Rights of modification reserved.
www.gigaset.com

This user guide is made of 100 % recycled paper

A31008-N1177-R101-1-4E43